

## ANNIVERSARY OR OUR DEPARTED FOR THIS SUNDAY

<u>DAY</u>	<u>NAME OF THE DEPARTED</u>	<u>ANNIVERSARY</u>
9	Odette Salem	8
11	Fouad Quzor	45
12	Georgette Noursi	2
12	Suheila Elfar	18
12	Sadie Haick	67
14	Jamal Zabaneh	15
14	Wallace Assaf	39
14	Khazni Joubran	29
15	Chafic Elfar	9

- **Please**, pray for the health of the following parishioners: Ellen, Robert, Alex, Sam, Elias, Nassar, George, Nina, Sonia, George, Beshara, Irene, Nadia, Mona, Christine, Toni, George, Helena and Rami.

### ETERNAL LIGHT

- **May 15:** In loving memory of Adel Younes from his family.
- **May 15:** in loving memory of Boris Kazymirov from Nina, Irina Kazymirova and Theodore Gul.
- **June 5:** In loving memory of Ernest Younes from his family.
- **June 5:** for the good health of John & Carla Bisharat from their family.
- **June 5:** in loving memory of Safwan and Munir Muasher from Shadia Muasher and family.

- **SATURDAY, MAY 14, 2022**

**40 Days Memorial Service** for **Salim Mitri Fadayel** to be held on Saturday, May 14, 2022 at 3:30 PM at St. George Antiochian Orthodox Church/Richmond Hill. May his memory be eternal!  
The coffee hour is offered today in loving memory of **Salim Fadayel** by his family.

- **SUNDAY, MAY 15, 2022**

**50 years memorial service** for **Boris Kazymirov** is offered by his daughters **Nina, Irina Kazymirova** and his son-in-law **Theodore Gul**. May his memory be eternal!

- **Maintaining Silence During the service:** The congregation is expected to actively participate in worship. However, God's house is a place for reverence and worship, not loud and idle conversations (between each other or on cell phones). Please, turn off cell phones and any other devices when you are attending the Liturgy. If you have a situation that requires you to speak to other parishioners, please do that quietly outside the church or downstairs in the basement.

### CHURCH OFFICE

- Anyone wishing to church a child, removal of crowns, have a memorial service, or would like Fr. George to give communion or visit their loved sick ones, should contact the church office ahead of time (905) 731-7210. **In case of emergency, call Fr. Georges Mokbel (416) 725-2888.**

**DIVINE LITURGY VARIABLES FOR SUNDAY, MAY 15, 2022**  
**TONE 3 / EOTHINON 5; FOURTH SUNDAY OF PASCHA**  
**SUNDAY OF THE PARALYTIC**

VENERABLE PACHOMIOS THE GREAT OF EGYPT; ACHILLES, BISHOP OF LARISA;  
 MARTYR BARBAROS THE MYRRH-STREAMING OF CORFU

*NOTE TO CLERGY: Remember to include this special petition in the Great Litany before the one for the head of state, as directed by the Antiochian Archdiocese.*

**Deacon: For Metropolitan Paul, Archbishop John, and for their quick release from captivity and safe return, let us pray to the Lord.**

الشَّماس: مِنْ أَجْلِ المِثْرُوبُولِيْتِ بُوئْسَ والمِطْرانِ  
 يُوْحنا وَفَكَ أُسْرِهِما وَعَوْدَتِهِما سالِمِينَ، إِلى الرَّبِّ  
 نَطْلُبُ.

VARIOUS ARRANGEMENTS OF “CHRIST IS RISEN”

Arabic ([slow, chant](#)) // English ([slow, chant](#)) // English-Arabic-Greek ([quick, chant](#))  
 English-Greek ([slow, choral](#)) // Arabic ([slow, choral](#))

- *The Priest begins Divine Liturgy with “Blessed is the Kingdom” and the choir responds “Amen.” Bearing the Paschal Candle, the Priest then leads the singing of the Paschal Apolytikion and censes the west side of the Altar Table.*

**Priest:** Christ is risen from the dead, trampling down Death by death; and upon those in the tombs bestowing life!

- *The Choir then sings this twice, and the Liturgy continues with the Great Litany.*

**THE FIRST ANTIPHON**

Shout with joy to God, all the earth; sing to His Name, give glory to His praises.

**Refrain:** Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

Say to God: How awesome are Thy works; let all the earth worship Thee, and sing to Thee. Let it sing a song to Thy Name, O Most High. (**Refrain**)

Glory... Both now... (**Refrain**)

هَلِّلُوا لله يا جَمِيعَ الأَرْضِ، رَتِّلُوا لاسْمِهِ أَعْطُوا مَجْداً  
 لِتَسْبِيحَتِهِ.

اللازِمة: بِشِفاعاتِ والدَةِ الإِلهِ، يا مُخَلِّصُ خَلِّصْنا.  
 قولوا لله ما أَرْهَبَ أَعْمالَكَ، كُلُّ مَنْ في الأَرْضِ  
 يَسْجُدُونَ لَكَ وَيُرْتَلُونَ لاسْمِكَ أَيُّها العَلِيِّ. (اللازِمة)  
 المَجْدُ ....، الآنَ وَكُلَّ أوانٍ ..... (اللازِمة)

**THE SECOND ANTIPHON**

May God have mercy upon us, and bless us, and may He cause His face to shine upon us, and have mercy upon us.

**Refrain:** Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

That Thy way may be known upon earth, Thy salvation among all nations; let the peoples give thanks to Thee, O God, let all the peoples give thanks to Thee. (**Refrain**)

لِيَتَرَأَفَ اللهُ عَلَينا وَيُبَارِكْنا، وَلِيُضِيءَ بِوَجْهِهِ عَلَينا  
 وَيَرْحَمْنا.

اللازِمة: خَلِّصْنا يا ابْنَ اللهِ، يا مَنْ قامَ مِنْ بَينِ  
 الأُمَماتِ، لِئُرْتَلَّ لَكَ. هَلِّلُويَا.  
 لِتُعْرَفَ في الأَرْضِ طَرِيقُكَ وفي جَمِيعِ الأُمَمِ  
 خَلِّصُكَ. تَعْرَفُ لَكَ الشُّعوبُ يا اللهُ تَعْرَفُ لَكَ.  
 (اللازِمة)

<p>May God bless us, and may all the ends of the earth fear Him. (<b>Refrain</b>)</p> <p>Glory... Both now... O, only begotten Son and Word of God...</p>	<p>لِيُبَارِكُنَا اللهُ إِلَهُنَا، وَلْتَرْهَبَهُ جَمِيعُ أَقَاصِي الْأَرْضِ. (اللازمة)</p> <p>الْمَجْدُ... الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ ... يَا كَلِمَةَ اللهِ، الْإِبْنِ الْوَحِيدِ...</p>
---	--

### THE THIRD ANTIPHON

<p>Let God arise, and let His enemies be scattered, and let them that hate Him flee from before His face.</p> <p><b>Refrain:</b> Christ is risen from the dead, trampling down death by death; and upon those in the tombs, bestowing life!</p> <p>As smoke vanisheth, so let them vanish; as wax melteth before the fire. (<b>Refrain</b>)</p> <p>So let sinners perish at the presence of God, and let the righteous be glad. (<b>Refrain</b>)</p> <p>This is the day which the Lord hath made; let us rejoice and be glad therein. (<b>Refrain</b>)</p>	<p>لِيُقُمْ اللهُ وَيَتَبَدَّدَ جَمِيعُ أَعْدَائِهِ، وَيَهْرُبُ مُبْغِضُوهُ مِنْ أَمَامِ وَجْهِهِ. (اللازمة): الْمَسِيحُ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، وَوَطِئَ الْمَوْتَ بِالْمَوْتِ، وَوَهَبَ الْحَيَاةَ لِلَّذِينَ فِي الْقُبُورِ. كَمَا يُبَادُ الدُّخَانُ يُبَادُونَ، وَكَمَا يَذُوبُ الشَّمْعُ مِنْ أَمَامِ وَجْهِ النَّارِ. (اللازمة) كَذَلِكَ تَهْلِكُ الْخَطَاةُ مِنْ أَمَامِ وَجْهِ اللهِ، وَالصَّادِقُونَ يَفْرَحُونَ وَيَتَهَلَّلُونَ أَمَامَ اللهِ، وَيَتَنَعَّمُونَ بِالسَّرُورِ. (اللازمة) هَذَا هُوَ الْيَوْمُ الَّذِي صَنَعَهُ الرَّبُّ، لِنَفْرَحَ وَنَتَهَلَّلَ بِهِ. (اللازمة)</p>
--	--

### THE EISODIKON (ENTRANCE HYMN) OF PASCHA

<p>In the gathering places bless God the Lord, from the springs of Israel. Save us, O Son of God, Who art risen from the dead, who sing to Thee: Alleluia.</p>	<p>فِي الْمَجَامِعِ بَارِكُوا اللهُ، الرَّبَّ مِنْ يَنَابِيعِ إِسْرَائِيلَ، خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، لِنُرْتِّلَ لَكَ: هَلِّلُوبِيَا.</p>
--	---

### RESURRECTIONAL APOLYTIKION IN TONE THREE

<p>Let the heavens rejoice and the earth be glad, for the Lord hath done a mighty act with His own arm. He hath trampled down death by death, and become the first-born from the dead. He hath delivered us from the depths of Hades, granting the world the Great Mercy.</p>	<p>لِنَفْرَحِ السَّمَاوِيَّاتُ وَتَبْتَهِجِ الْأَرْضِيَّاتُ، لِأَنَّ الرَّبَّ صَنَعَ عِزًّا بِسَاعِدِهِ، وَوَطِئَ الْمَوْتَ بِالْمَوْتِ، وَصَارَ بَكْرَ الْأَمْوَاتِ، وَأَنْقَذَنَا مِنْ جَوْفِ الْجَحِيمِ، وَمَنَحَ الْعَالَمَ الرَّحْمَةَ الْعُظْمَى.</p>
---	---

- Now sing the apolytikion of the patron saint or feast of the temple.

### KONTAKION OF PASCHA IN TONE EIGHT

<p>Though Thou didst descend into the grave, O Immortal One, yet didst Thou destroy the power of Hades, and didst arise as victor, O Christ God, calling to the myrrh-bearing women, Rejoice, and giving peace unto Thine Apostles, O Thou Who dost grant resurrection to the fallen.</p>	<p>وَلَيْنَ كُنْتَ نَزَلْتَ إِلَى قَبْرِ يَا مَنْ لَا يَمُوتُ، إِلَّا أَنْتَ دَرَسْتَ قُوَّةَ الْجَحِيمِ، وَقَمْتَ غَالِبًا أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهُهُ، وَلِلنِّسْوَةِ حَامِلَاتِ الطَّيِّبِ قُلْتَ "افْرَحْنَ"، وَلِرُسُلِكَ وَهَبْتَ السَّلَامَ، يَا مَانِحَ الْوَاقِعِينَ الْقِيَامَ.</p>
---	--

## THE EPISTLE FOR PARALYTIC SUNDAY

*O chant unto our God, chant ye.  
Clap your hands, all ye nations.*

### **The Reading from the Acts of the Holy Apostles. (9:32-42)**

In those days, as Peter went throughout all regions, he came down also to the saints who dwelt at Lydda. There he found a certain man named Aeneas, who was bedridden for eight years and paralyzed. And Peter said to him: "Aeneas, Jesus Christ heals you; arise and make your bed." And immediately he arose. And all who dwelt at Lydda and Sharon saw him, and they turned back to the Lord. Now there was at Joppa a certain disciple named Tabitha (which means Gazelle). She was full of good works and of charitable deeds which she did. And it came to pass in those days that she fell sick and died; and when they had washed her, they placed her in an upper chamber. Since Lydda was near Joppa, the disciples, hearing that Peter was there, sent two men to him entreating him: "Come to us without delay!" So Peter arose and went with them. And when he arrived, they took him into the upper chamber. All the widows stood by him weeping, showing the tunics and other garments which Tabitha made while she was with them. But Peter put them all outside and knelt down and prayed; then turning to the body, he said: "Tabitha, arise!" And she opened her eyes, and when she saw Peter, she sat up. And he gave her his hand, and raised her up. Then he called the saints and widows and presented her alive. And it became known throughout all Joppa, and many believed in the Lord.

رَتَّلُوا لِلَّهِنَا رَتَّلُوا. يَا جَمِيعَ الْأُمَّمِ صَفِّقُوا بِالْأَيْدِي.  
فَصَلِّ مِنْ أَعْمَالِ الرُّسُلِ الْقَدِيسِينَ الْأَطْهَارِ.  
(42-32:9)

في تلك الأيام، فيما كان بطرس يطوف في جميع الأماكن، نزل أيضاً إلى القديسين الساكنين في لُدَّة. فوجد هناك إنساناً اسمه أينيّاس، مضطجماً على سرير منذ ثماني سنين، وهو مَخْلَعٌ. فقال له بطرس: "يا أينيّاس، يشفيك يسوع المسيح؛ قم وافترش لنفسك." فقام للوقت. ورأه جميع الساكنين في لُدَّة وسارون فرجعوا إلى الربِّ. وكانت في يافا تلميذة اسمها طابيتا، الذي تفسيره ظبيّة، وكانت هذه مُمْتَلِئَةً أَعْمَالاً صَالِحَةً وَصَدَقَاتٍ كَانَتْ تَعْمَلُهَا. فَحَدَّثَتْ فِي تِلْكَ الْأَيَّامِ أَنَّهَا مَرَضَتْ وَمَاتَتْ. فَغَسَلُوهَا وَوَضَعُوهَا فِي الْعُلْيَةِ. وَإِذْ كَانَتْ لُدَّةً بِقُرْبِ يَافَا، وَسَمِعَ التَّلَامِيذُ أَنَّ بَطْرُسَ فِيهَا، أَرْسَلُوا إِلَيْهِ رَجُلَيْنِ يَسْأَلَانِهِ أَنْ لَا يُبْطِئَ عَنِ الْقُدُومِ إِلَيْهِمْ. فَقَامَ بَطْرُسُ وَأَتَى مَعَهُمَا. فَلَمَّا وَصَلَ، صَعِدُوا بِهِ إِلَى الْعُلْيَةِ، وَوَقَفَ لَدَيْهِ جَمِيعُ الْأَرَامِلِ يَبْكِينَ، وَيُرِينَهُ أَقْمِصَةً وَثِيَاباً كَانَتْ تَصْنَعُهَا ظَبِيَّةً مَعَهُنَّ. فَأَخْرَجَ بَطْرُسُ الْجَمِيعَ خَارِجاً، وَجَثَا عَلَى رُكْبَتَيْهِ وَصَلَّى. ثُمَّ التَّقَّتْ إِلَى الْجَسَدِ وَقَالَ: "يا طابيتا قومي." فَفَتَحَتْ عَيْنَيْهَا. وَلَمَّا أَبْصَرَتْ بَطْرُسَ جَلَسَتْ. فَتَنَاوَلَهَا يَدَهُ وَأَنْهَضَهَا. ثُمَّ دَعَا الْقَدِيسِينَ وَالْأَرَامِلَ، وَأَقَامَهَا لَدَيْهِمْ حَيَّةً. فَشَاعَ هَذَا الْخَبْرُ فِي يَافَا كُلِّهَا، فَأَمَنَ كَثِيرُونَ بِالرَّبِّ.

## THE GOSPEL FOR PARALYTIC SUNDAY

### **The Reading from the Holy Gospel according to St. John. (5:1-15)**

At that time, Jesus went up to Jerusalem. Now there is in Jerusalem by the Sheep Gate a pool,

فَصَلِّ شَرِيفٌ مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ يوحنا الإنجيلي  
الْبَشِيرِ وَالتَّلْمِيذِ الطَّاهِرِ. (15-1:5)

in Hebrew called Bethesda, which has five porticoes. In these lay a multitude of invalids, blind, lame, paralyzed, waiting for the moving of the water. For an angel of the Lord went down at certain seasons into the pool and troubled the water; whoever stepped in first, after the troubling of the water was healed of whatever disease he had. One man was there, who had been ill for 38 years. When Jesus saw him and knew that he had been lying there a long time, He said to him, "Do you want to be healed?" The sick man answered Him, "Sir, I have no man to put me into the pool when the water is troubled, and while I am going another steps down before me." Jesus said to him, "Rise, take up your pallet, and walk." And at once the man was healed, and he took up his pallet and walked. Now that day was the Sabbath. So the Jews said to the man who was cured, "It is the Sabbath, it is not lawful for you to carry your pallet." But he answered them, "The man who healed me said to me, 'Take up your pallet, and walk.'" They asked him, "Who is the man who said to you, 'Take up your pallet, and walk'?" Now the man who had been healed did not know who it was, for Jesus had withdrawn, as there was a crowd in the place. Afterward, Jesus found him in the temple, and said to him, "See, you are well! Sin no more, that nothing worse befalls you." The man went away and told the Jews that it was Jesus Who had healed him.

في ذلك الزمان، صعد يسوع إلى اورشليم. وإن في اورشليم عند باب الغنم بركة، تسمى بالعبرانية بيت حسدا، لها خمسة أروقة. كان مضطجعا فيها جمهور كثير من المرضى من عميان وعرج ويابسي الأعضاء، ينتظرون تحريك الماء. لأن ملاكا كان ينزل أحيانا في البركة ويحرك الماء. والذي كان ينزل أولا من بعد تحريك الماء، كان يبرأ من أي مرض اعتراه. وكان هناك إنسان به مرض منذ ثمان وثلاثين سنة. هذا إذ رآه يسوع ملقى، وعلم أن له زمانا كثيرا، قال له: "أتريد أن تبرا؟" فأجابته المريض: "يا سيدي، ليس لي إنسان متى حرك الماء يلقيني في البركة، بل بينما أكون آتيا، ينزل قبلي آخر." فقال له يسوع: "قم، احمِل سريرك وامش." فللوقت برئ الرجل، وحمل سريرته ومشى. وكان في ذلك اليوم سبت. فقال اليهود للذي شفي: "إنه سبت، فلا يحل لك أن تحمِل السرير." فأجابهم: "إن الذي أبرأني هو قال لي 'احمِل سريرك وامش.' فسألوه من هو الإنسان الذي قال لك 'احمِل سريرك وامش؟' أما الذي شفي فلم يكن يعلم من هو. لأن يسوع اعتزل، إذ كان في الموضع جمع. وبعد ذلك وجدته يسوع في الهيكل، فقال له: "ها قد عوفيت، فلا تعد تخطئ لئلا يصيبك شر." فذهب ذلك الإنسان، وأخبر اليهود أن يسوع هو الذي أبرأه.

### MEGALYNARION FOR PARALYTIC SUNDAY IN TONE ONE

*The angel spake to her that is full of grace, saying, O pure Virgin, rejoice; and I say also, Rejoice; for thy Son is risen from the tomb on the third day.*

We believers in unison bless thee, O Virgin, crying: Rejoice, O gate of the Lord. Rejoice, O living city. Rejoice, O thou from whom didst rise upon us from the dead the Light of Resurrection, He Who was born of thee.

إن الملاك تقوه نحو المنعم عليها، أيتها العذراء النقية افرحي، وأقول أيضا افرحي، لأن ابنك قد قام من القبر في اليوم الثالث.  
أيتها البتول، نغبطك نحن المؤمنين، بأصوات متفقة هاتفين: افرحي يا باب الرب، افرحي يا مدينة منتفسة، افرحي يا من بها أشرق لنا اليوم، من الأموات، نور قيامة المولود منك.

## KOINONIKON (COMMUNION HYMN) OF PASCHA IN TONE EIGHT

Receive ye the body of Christ; taste ye the Fountain of immortality.

جَسَدَ الْمَسِيحِ خُذُوا، وَالْيَنْبُوعَ الَّذِي لَا يَمُوتُ ذُوقُوا.

- Instead of "We have seen the true light," sing "Christ is Risen" ONCE.

### THE GREAT DISMISSAL

**Priest:** May He Who rose from the dead, Christ our true God, through the intercessions of His all-immaculate and all-blameless holy Mother; by the might of the Precious and Life-giving Cross; by the protection of the honorable Bodiless Powers of Heaven; at the supplication of the honorable, glorious Prophet, Forerunner and Baptist John; of the holy, glorious and all-laudable apostles; of our father among the saints, John Chrysostom, archbishop of Constantinople, whose Divine Liturgy we have now celebrated; of the holy, glorious and right-victorious Martyrs; of our venerable and God-bearing Fathers; of *Saint N., the patron and protector of this holy community*; of the holy and righteous ancestors of God, Joachim and Anna; of our Venerable Father Pachomios the Great of Egypt; Achilles, bishop of Larisa; and Martyr Barbaros the myrrh-streaming of Corfu, whose memory we celebrate today, and of all the saints: have mercy on us and save us, forasmuch as He is good and loveth mankind.

الكاهن: أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهُنَا الْحَقِيقِي، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، بِشَفَاعَاتِ أُمِّكَ الْكَلِيَّةِ الطَّهَارَةِ وَالْبَرِيَّةِ مِنْ كُلِّ عَيْبٍ؛ وَبِقُدْرَةِ الصَّلِيبِ الْكَرِيمِ الْمُحْيِي؛ وَبِطَلَبَاتِ الْقُوَاتِ السَّمَاوِيَّةِ الْمُكْرَّمَةِ الْعَادِمَةِ الْأَجْسَادِ؛ وَالنَّبِيِّ الْكَرِيمِ السَّابِقِ الْمَجِيدِ يُوْحَنَّا الْمَعْمَدَانِ؛ وَالْقَدِيسِينَ الْمُشْرَفِينَ الرُّسُلِ الْجَدِيرِينَ بِكُلِّ مَدِيحٍ؛ وَأَبِينَا الْجَلِيلِ فِي الْقَدِيسِينَ يُوحَنَّا الذَّهَبِيِّ الْفَمِّ رَئِيسِ أَسَاقِفَةِ الْقُسْطَنْطِينِيَّةِ، كَاتِبِ هَذِهِ الْخِدْمَةِ الشَّرِيفَةِ، وَالْقَدِيسِينَ الْمَجِيدِينَ الشُّهَدَاءِ الْمُتَأَلِّقِينَ بِالظَّفَرِ؛ وَأَبَانِنَا الْأَبْرَارِ الْمُتَوَشِّحِينَ بِاللَّهِ؛ وَالْقَدِيسِ (سَـ) (فُلَانِ، فُلَانَةِ) شَفِيعِ (سَـ) وَحَامِي (سَـ) هَذِهِ الرَّعِيَّةِ الْمُقَدَّسَةِ؛ وَالْقَدِيسِينَ الصِّدِّيقِينَ جَدِّي الْمَسِيحِ إِلَهُ، يُوَاكِمَ وَحَنَّةً؛ وَالْأَبَّ الْبَارَّ بِخُومِيوسَ الْكَبِيرِ، وَأَخِيلاسَ أَسْقَفِ لَارِيسَا، وَالشَّهِيدَ بَارْبَارُوسَ الْمُفِيضِ الطَّيِّبِ، الَّذِينَ نُقِيمُ تَذَكَارَهُمُ الْيَوْمَ، وَجَمِيعَ قَدِيسِيكَ، إِرْحَمْنَا وَخَلِّصْنَا بِمَا أَنْتَ صَالِحٌ وَمُحِبٌّ لِلْبَشَرِ.

**Priest:** Christ is risen from the dead, trampling down Death by death, and upon those in the tombs...

الكاهن: الْمَسِيحُ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، وَوَطِئَ الْمَوْتَ بِالْمَوْتِ، وَوَهَبَ الْحَيَاةَ...

**People:** ...bestowing life!

الجوقة: ... لِلَّذِينَ فِي الْقُبُورِ.

- NOTE: This ending for the remainder of Bright Season matches what is correctly provided in the *Liturgikon* (fourth edition, p. 14).

**These texts have been prepared by the Department of Liturgics of the Antiochian Archdiocese**

Portions of the Archdiocesan Service Texts include texts from *The Menaion*, *The Great Horologion*, *The Pentecostarion*, *The Octoechos*, *The Triodion-Holy Week*, and *The Psalter of the Seventy*, which are Copyright © Holy Transfiguration Monastery, Brookline, Massachusetts, and are used with permission. All rights reserved. These works may not be further reproduced, beyond printing out a single copy for personal non-commercial use, without the prior written authorization of Holy Transfiguration Monastery.

## ANTIOCHIAN WOMEN SCHOLARSHIP

- Scholarships are available to women who choose to continue their education to improve their circumstances and those of their families. Qualifications are as follow:
  1. The applicant must be a female over 26 years of age.
  2. The applicant must be a member in good standing of her local Antiochian parish.
  3. The applicant must be actively involved in the life of her parish.
  4. The applicant must be applying for or registered in an academic or trade program of study.
  5. The applicant must demonstrate financial need.

Applications are available through your parish priest. Deadline is June 10, 2022.

- **Sunday school has now begun. Classes begin immediately following communion every Sunday. We are in person in the church basement.**

If you would like to register for Sunday school please do so by clicking on the following link:

<https://docs.google.com/forms/d/1CLSiTwH8sSOAzbMCKaakUziCG2sdCI9TxS0kbtMeuk/edit>

## TEEN SOYO UPCOMING EVENTS

- **SOYO = Society of Orthodox Youth Organizations We are a dynamic group of Orthodox Christians that provides teens the opportunity to grow spiritually with fellow SOYO members within the community.**  
**We focus on Spiritual, Fundraising, and Bonding Activities for ages 13-18**

Are you between the ages of 13-18?

Do you want to get involved?

Do you want to see behind the scene photos?

Do you have any questions?

Join our WhatsApp group for direct communication for all our events.

Contact your Youth Advisors!

Angela Ghazal: (416) 720-0308 Or Fady Freiga: (647) 892-6136

You can also find us on...

Facebook @ St. George Toronto Teen SOYO

Instagram @ toronto.soyo

Email @ [toronto.soyo@gmail.com](mailto:toronto.soyo@gmail.com)

- **Kindly Submit your Contribution through the Following Methods: Connect to the Church Website [www.stgeorgeto.org](http://www.stgeorgeto.org) Click on *Donate***
- **“e-transfer” [info@stgeorgeantiochianchurch.org](mailto:info@stgeorgeantiochianchurch.org) Account Name: St. George Church**
- **PayPal, or send your Cheque by Mail to: St. George Antiochian Church, 9116 Bayview Ave, Richmond Hill ON, L4B 3M9**  
**Good will come to those who are generous and lend freely, who conduct their affairs with justice.**  
**(Psalm 112:5)**

**Services in St. George Antiochian Orthodox Church – Toronto.  
Month: Last Week of April - May 2022**

<b>Date</b>	<b>Time</b>	<b>Service</b>
Saturday May 14	4:00 p.m.	Confessions
	5:00 p.m.	Great Vespers
Sunday May 15	9:00 a.m.	Orthros
	10:30 a.m.	Divine Liturgy Sunday of the Paralytic
Tuesday May 17	6:00 p.m.	Orthros
	7:00 p.m.	Divine Liturgy Mid-Pentecost
Friday May 20	7:00 p.m.	Divine Liturgy Constantine & Helen, Equal-to-the Apostles
Saturday May 21	4:00 p.m.	Confessions
	5:00 p.m.	Great Vespers
Sunday May 22	9:00 a.m.	Orthros
	10:30 a.m.	Divine Liturgy Sunday of the Samaritan Woman
Wednesday May 25	7:00 p.m.	Divine Liturgy
Saturday May 28	4:00 p.m.	Confessions
	5:00 p.m.	Great Vespers
Sunday May 29	9:00 a.m.	Orthros
	10:30 a.m.	Divine Liturgy Sunday of the Blind Man



*Dear Parishioners of St George*

*Christ Is Risen! Truly He Is Risen!*

*Thank you so much for your generous donation to our Food for Hungry People and Charitable Outreach program.*

*We are still witnessing many challenging changes in our lives. Your thoughtful donation will allow us to provide assistance to those in need in our own parishes as well as those in need in our local communities. Thank you for your loving and generous gift.*

*May God grant you many years, and may God bless you and keep you Healthy, Happy and Safe!*

*Much love and appreciation,*

*Robin*

*Thank you  
Jane  
Phan*

---

*May God Bless You,  
Watch Over You and  
Grant You Many Years*

*Saint George  
Orthodox Church*



*Your gift to Food for Hungry People  
is a gift to the giver,  
a gift to the receiver,  
and a gift to God.*

*"A Gift from the Heart"*

*On April 10, 2022 A Gift of \$1,000.00  
Check #5102*

*Was very generously and  
lovingly donated to the  
Food for Hungry People Program*

*Donated with love by -  
Saint George  
Orthodox Church  
Richmond Hill, Ontario*

*Gratefully acknowledged by  
Robin Lynn Nicholas  
Food for Hungry People  
and Charitable Outreach  
Antiochian Orthodox Christian Archdiocese  
of North America*



**Diocese of Ottawa, Eastern Canada & Upstate New York**

**Parish Life Conference 2022**

*Hosted By St. Mary Church, Montreal, Quebec*

**Holiday Inn; July 1 to 3, 2022**

His Grace  
Bishop Alexander

Father Elias Ferzli  
St Mary Church  
(514)858-7004

**2022 PLC team**

Pascale Daher  
Chair

Nicolas Badran  
Ecclesiastic affairs

Jeanette Elias  
Treasurer

George El Khal  
Souvenir Book

Fax :(514)858-0797  
plc2022info@gmail.com

Montreal, April 27,2022.

To our sister parishes,

Jesus Christ is risen; He is our living hope in every moment.

With this thought, St Mary Montreal is getting ready to host this year's Parish Conference. We hope we will see you all in person in Montreal after 2 years of pandemic.

You are certainly all eager to meet again and we would be honored to share our humble church with you for the prayers and the meetings. We are working hard to make the event a fulfilling one for the attendees. It is now the time to gather sponsors since uncertain times are behind us now. To all our sister parishes, we are counting on your support through the Souvenir book.

You can find the form for the Souvenir book through this link:

[https://antiochianevents.com/ottawa\\_sj](https://antiochianevents.com/ottawa_sj)

And you can find all event information at:

<https://antiochianevents.com/ottawa> .

Thank you for your support, we are waiting for you!

Father Elias Ferzli  
St Mary Church

Pascale Daher  
Chair PLC2022